

E255 - The Artist Returns

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:06] ---

All right!

[00:07] ---

I'm going to start on
the ecological survey!

[00:13] ---

Hey!

[00:14] ---

Hey wait!

[00:22] ---

Hey Octopops, I can't tell whether
this one's a male or female.

[00:26] ---

Its body's all curled up.

[00:28] ---

This armadillo's always been shy.

[00:32] ---

If you're trying to check
its gender,

[00:34] ---

I can see why.

[00:35] ---

The chorus sings out about
this super abnormality...

[00:37] ---

Because now we see
a human's real pervert personality...

[00:40] ---

I have no choice!

[00:41] ---

This is a top-secret
S-rank mission and

[00:44] ---

I have to make the list
for the Animal Unit!

[00:47] ---

And checking for gender is crucial!

[00:51] ---

Male, female, it don't matter.

[00:53] ---

So just report that it's the latter.

[01:05] ---

But! But!

[01:07] ---

The markings on
the back read "Male."

[01:10] ---

That's just a pattern.

[01:13] ---

I just have a bad feeling
about this.

[01:19] ---

Ask the armadillo will ya,
old man?

[01:22] ---

You're the boss here, right?

[01:26] ---

Well?

[01:32] ---

It says its, "privates are private!"

[01:35] ---

Oh, is that right?

[01:37] ---

Damn it!

How can I do any research?

[01:40] ---

This S-rank mission is
living up to its rank...or is it?!

[01:45] ---

Male and female...

[01:46] ---

Some species can switch
between both, yo!

[01:50] ---

But heaven and earth
can never switch places, yo!

[01:52] ---

Fool, ya fool...

[02:19] ---

*What?! Something is approaching
at high speed!*

[02:23] ---

And it's...not human!

[02:27] ---

What's the matter?

[02:46] ---

You took me by surprise.

[02:48] ---

I had heard that
you were dead, Deidara.

[02:51] ---

I never expected your clay clones.

[02:54] ---

So that was...

[02:56] ---

...a stone clone of the Tsuchikage.

[02:58] ---

We were thinking
the same thing. Hmm!

[03:02] ---

Brother Deidara!

[03:03] ---

I thought you blew
yourself up in a big way.

[03:05] ---

Why are you still alive?

[03:07] ---

So you didn't die, after all?

[03:09] ---

Don't get excited, Akatsuchi!

[03:12] ---

It's Orochimaru's jutsu,
called the Reanimation Jutsu.

[03:15] ---

It may seem as though
he was brought back to life,

[03:17] ---

but he's not real.

[03:20] ---

Damn it. Still causing trouble,
even in death!

[03:25] ---

A youngster from
the Hidden Leaf beats you...

[03:27] ---

And then you have the gall
to sneak back in amongst the living!

[03:31] ---

Shut up!

I killed Sasuke Uchiha...hmm!

[03:36] ---

And now it's your turn, geezer,
for mocking my art! Hmm!

[03:42] ---

*Seems Deidara doesn't
know anything.*

[03:46] ---

Enough! I'll capture you both!

[03:50] ---

Do you intend to get in our way?

[03:54] ---

I knew we would be ambushed.

[03:57] ---

You didn't think we'd come
unprepared, did you?

[04:00] ---

What do you mean?

[04:05] ---

Impossible! They've found out
about this place already?

[04:08] ---

Th-There's no way...!

[04:11] ---

Motoi...

[05:55] ---

THE ARTIST RETURNS

[06:04] ---

Seems we found them.

[06:06] ---

Sorry, but we have to go there.

[06:08] ---

Why?

[06:11] ---

What? My body won't
respond to me!

[06:15] ---

No way!

Don't tell me he found them!

[06:18] ---

We're going after him, you two!

[06:20] ---

- Right!

- Gotcha!

[06:31] ---

What's going on?

[06:36] ---

*I used various drugs to activate
the original Manda's cells*

[06:41] ---

to create a Second Manda...

[06:43] ---

*He surpasses the First Manda
in size, power, and intellect!*

[06:48] ---

*The fact that the island is
an animal and is mobile*

[06:50] ---

turns out to be its fatal flaw.

[06:55] ---

What is that?

[06:57] ---

An island?

[06:58] ---

What's that island supposed to be?

[07:01] ---

It's not an island.

[07:02] ---

It's a giant turtle and it's moving.

[07:05] ---

And that is where we'll find
the Eight and Nine Tails.

[07:08] ---

A turtle? The Eight and Nine Tails?

[07:13] ---

This is our chance to capture
the Eight and Nine Tails!

[07:17] ---

I get it! So that damn Naruto
is there! Hmm!

[07:22] ---

What's the plan?

[07:26] ---

In any case,
we have to stop that turtle island.

[07:30] ---

Deidara, give me a big one.

[07:35] ---

Damn!

[07:36] ---

They're fast!

[07:55] ---

Let's go!

[07:56] ---

Right.

[07:59] ---

Katsu!

[08:09] ---

Wood Style:

Deep Forest Emergence!

[08:17] ---

It flipped over.

[08:18] ---

It can't move now.

[08:22] ---

Oww...

[08:25] ---

What happened?

[08:27] ---

Heaven and Earth really
did trade places, yo.

[08:30] ---

Fools, ya fool!

[08:35] ---

I knew it!

[08:40] ---

Even if Heaven and Earth flip over...

[08:42] ---

A male is still a male and...

[08:45] ---

This is no time to be doing
an ecological survey!

[08:48] ---

Calm down, Yamato.

[08:50] ---

Remember, this is an S-rank mission.

[08:54] ---

Something must have
happened outside.

[08:57] ---

But we have to keep fooling him.

[09:01] ---

We cannot allow those two
to leave this place.

[09:04] ---

We have to deal with it ourselves.

[09:18] ---

Kabuto, you search for
the Eight and Nine Tails. Hmm...

[09:23] ---

I'll handle those guys.
I owe them nothing less.

[09:27] ---

Fine, let's do that.

[09:35] ---

Deidara!

[09:37] ---

You shall feel my wrath.

[09:39] ---

Damn it, the geezer's snapped.

[09:42] ---

You haven't forgotten, have you?

[09:50] ---

This is getting bad!

[09:53] ---

*Don't tell me he's going right
to his Particle Style?! Hmm!*

[09:56] ---

Things are starting to get out of hand.

[10:00] ---

I won't let you get away!

[10:03] ---

What are you doing, Akatsuchi?!

[10:05] ---

If you do that, you'll end up
killing turtle island!

[10:10] ---

Damn!

[10:12] ---

This is complicated!

[10:13] ---

It's so large that it just looks
like a landscape!

[10:17] ---

There's my chance! Hmm!

[10:24] ---

Katsu!

[10:33] ---

Old man!

[10:55] ---

Akatsuchi's Golem!

[10:57] ---

Still attached to the Tsuchikage I see...

[11:00] ---

What a nuisance! Hmm!

[11:07] ---

*I should get him away
from this island.*

[11:17] ---

That damn snake!

[11:26] ---

So that guy over there is
the one controlling the snake!

[11:29] ---

The nerve of that wimp.

[11:31] ---

He was just pretending to
be Orochimaru's henchman!

[11:43] ---

I see...
So Naruto is inside this turtle.

[11:48] ---

Now then, how do I get in?

[12:01] ---

Damn it! What's going on outside?!

[12:08] ---

Th-There've been
a lot of tremors today...

[12:13] ---

Y-You're right.

[12:16] ---

Still, this is too weird.

[12:18] ---

Can the world turn upside down?

[12:21] ---

Well, it seems to be possible
on this island.

[12:24] ---

Although it's an extremely rare event.

[12:28] ---

Oh really?

[12:31] ---

I think I'm going to take
a look outside!

[12:34] ---

No! You're on
an important S-rank mission,

[12:39] ---

so stay focused!

[12:42] ---

Yeah, well...

[12:43] ---

I'm just going to take

a quick look outside.

[12:46] ---

It is a ninja's duty to see through
his mission until completion!

[12:50] ---

And this is a mission
only you can accomplish!

[12:56] ---

That's why you were selected.

[12:57] ---

Do you understand, Naruto?

[13:00] ---

We will see what's going on outside.

[13:03] ---

That's about the only way
we can contribute here.

[13:06] ---

However, let me repeat.

[13:08] ---

You are on a crucial S-rank mission!

[13:12] ---

*Even Naruto is beginning
to sense something.*

[13:16] ---

*We bluffed him into thinking
this is an S-rank mission.*

[13:19] ---

*But basically,
he's just checking to see*

[13:22] ---

if an animal has balls or not.

[13:25] ---

Naruto's not an idiot.

[13:27] ---

*He might have already
figured it out.*

[13:28] ---

Okay, I understand!

[13:30] ---

I'm going to focus on my mission!

[13:33] ---

*All right!
This is going work out!*

[13:36] ---

Thank goodness he's so dense!

[13:44] ---

You're too slow!

[13:45] ---

Corrosion Style: Quicklime Jutsu!

[13:59] ---

There they are.

[14:02] ---

Is that him?!

[14:03] ---

There should be five humans!

[14:06] ---

So Aoba is here too.

[14:08] ---

Don't come crawling out!

[14:11] ---

Didn't we say that
we'd take care of this?

[14:13] ---

Having said that...

[14:21] ---

You're the Tsuchikage's
granddaughter...

[14:24] ---

Perfect timing.

You can take me to Naruto.

[14:34] ---

A snake...

[14:35] ---

And that voice.

Don't tell me you're...

[14:43] ---

We meet again, Yamato.

[14:47] ---

I'll sweep him your way!

[14:48] ---

So get him!

[14:51] ---

Water Style: Water Trumpet!

[14:54] ---

Nice!

[14:59] ---

No good! He had it figured out!

[15:02] ---

I told you guys to get him, but...

[15:05] ---

I got him!

[15:07] ---

This is...

[15:10] ---

I see...

[15:12] ---

Idiot! Now you can't move!

[15:17] ---

*My Quicklime Jutsu is like
fast-acting cement.*

[15:21] ---

*I spread it around
an area with water...*

[15:24] ---

*making it cause a reaction
that makes it harden like cement.*

[15:31] ---

Motoi, Aoba!

[15:33] ---

Don't step into that water.

[15:42] ---

That's for extra insurance!

[15:46] ---

All right! You're ours!

[15:49] ---

I'll extract intel out of you!

[15:54] ---

*The geezer is faster than
he was in his prime!*

[15:58] ---

You've always snuck around
and fought from a distance.

[16:02] ---

I never liked that about you!

[16:05] ---

Shut up!

[16:06] ---

*I'll finish him off with my C4...
Hmm!*

[16:12] ---

They're too fast! I can't keep up!

[16:19] ---

Kabuto, how you've fallen.

[16:22] ---

You've become just like Orochimaru.

[16:25] ---

Never mind me.

Just make sure you don't fall off!

[16:29] ---

Aoba, concentrate!

[16:31] ---

Yeah, I know. I'm okay.

[16:35] ---

You know that I'm in
the Intel Division, don't you?

[16:39] ---

I'm going to take a look and see
everything that's happened to you.

[16:52] ---

He's molted?!

[16:53] ---

He's gone that far?

[16:57] ---

Motoi, get away!

[17:02] ---

Yamato!

[17:04] ---

Damn it!

[17:06] ---

Lucky for me, Kurotsuchi, I knew
the hand signs for your jutsu.

[17:11] ---

I was able to
put you all off guard.

[17:14] ---

Are you saying that
you waited for this moment?

[17:22] ---

Damn!

[17:23] ---

Corrosion Style: Quicklime Jutsu!

[17:31] ---

Wait!

[17:40] ---

Damn! He hid inside the nose!

[17:54] ---

This should be high enough.

[18:00] ---

Don't underestimate me,
old geezer!

[18:08] ---

Prepare to die, Deidara!

[18:10] ---

Let's see which one is real art,

[18:12] ---

your Particle Style or
my Explosion Style!

[18:17] ---

This is—?!

[18:18] ---

What?!

[18:19] ---

Right when we were getting
to the good part! Hmm!

[18:22] ---

Damn!

[18:26] ---

I can't move!

[18:27] ---

Hold on!

[18:29] ---

When the kid from Hidden Rock returns,
she'll free you!

[18:33] ---

You're...Lord Tsuchikage!

[18:35] ---

Deidara got away.

What about you guys?

[18:39] ---

Someone from
the Hidden Rock went after him.

[18:45] ---

Please help me!

I'll go after them!

[18:49] ---

Which way did Kabuto go?

[18:51] ---

I can't sense the enemy anymore.

[18:54] ---

I can't tell which direction...

It's useless.

[18:58] ---

Damn it. Yamato's been...

[19:00] ---

What happened?

[19:03] ---

The Wood Style user,
the Nine Tails' guardian,

[19:06] ---

Yamato has been taken.

[19:09] ---

He didn't bother going after
the Eight or Nine Tails.

[19:13] ---

We don't know if he wanted

a hostage to interrogate...

[19:16] ---

or if the Wood User himself
was the target.

[19:21] ---

But the problem is the intel that
can be gleaned from Yamato!

[19:26] ---

Yamato would never break down
to reveal intel that easily!

[19:29] ---

That's not what I meant.

[19:37] ---

If our foe is Madara, he will
have formidable visual prowess.

[19:41] ---

Once someone is caught
under his visual prowess,

[19:44] ---

there's no breaking away.

[19:53] ---

This present you brought is very
different from what I expected.

[19:57] ---

You're right.

[19:59] ---

But he is
the Nine Tails' guardian

[20:02] ---

and he also possesses
highly classified intel.

[20:04] ---

Furthermore, I can use him

[20:06] ---

to make Zetsu and
the others much stronger.

[20:11] ---

Instead of pushing my luck,

[20:13] ---

I decided to settle by
just capturing him.

[20:17] ---

This works out better for you guys.

[20:19] ---

Then hurry up and do it.

[20:22] ---

This left eye of mine

is itching to battle.

[22:07] ---

Convene the commando unit
immediately!

[22:10] ---

Have the main regiment
run through their formations!

[22:12] ---

Make sure the medical units
are well supplied

[22:14] ---

with medical ninja tools!

[22:16] ---

Contact Ao and the Sensory unit.
Have them hurry!

[22:19] ---

Tsuchikage, these were finished
while you were away.

[22:22] ---

Take it.

[22:24] ---

Next time on Naruto Shippuden:
"Assemble! Allied Shinobi Forces!"

[22:29] ---

ASSEMBLE! ALLIED SHINOBI FORCES!

Headbands for the Allied Shinobi
Forces eh? Nice work!

[22:35] ---

ROCK LEE'S SILLY CHRONICLES

PART 4

[22:38] ---

To shine bright is youth, Lee!

[22:40] ---

I understand, Guy Sensei!

[22:43] ---

But how can I shine even brighter?

[22:45] ---

Oh, I know!

[22:47] ---

Guy Sensei,

I'm even more shiny today!

[22:50] ---

Yes, your hair is so shiny!

[22:52] ---

But this is just superficial brightness!

[22:55] ---

This is true brightness!

[22:56] ---

Whoa! That's just too dazzling!

[22:57] ---

I can make eggs

sunny-side up too!

[23:00] ---

It's so good!

[23:01] ---

You guys want some?

[23:02] ---

- No thanks!

- No thanks!

[23:05] ---

Tune in again

Revision #1

Created 2024-02-26 07:34:26 UTC by whimsee

Updated 2024-02-26 07:34:26 UTC by whimsee